

语 言 与 传 播 丛 书

YUYAN YU CHUANBO CONGSHU



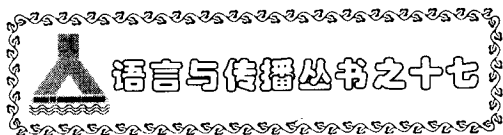
体态语和礼仪

熊征宇 / 著

TITAIYU HE LIYI



中国经济出版社
CHINA ECONOMIC PUBLISHING HOUSE



体态语和礼仪

熊征宇 著

中国经济出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

体态语和礼仪/熊征宇著. —北京: 中国经济出版社, 2005. 1
(语言与传播丛书)

ISBN 7-5017-6693-2

I. 体… II. 熊… III. ①体态②礼仪 IV. ①H026.3
②K891

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 104374 号

出版发行: 中国经济出版社 (100037 · 北京市西城区百万庄北街 3 号)

网 址: WWW.economyph.com

责任编辑: 苏耀彬

电话 (传真): 010-6835-4197

个人主页: <http://fbshs.top263.net>

电子信箱: E-mail: cephs@economyph.com E-mail: suyaobin@126.com

责任印制: 张江虹

封面设计: 白长江

经 销: 各地新华书店

承 印: 三河市欣欣印刷有限公司

开 本: A5 印张: 7.5 字数: 150 千字

版 次: 2005 年 1 月第 1 版 印次: 2005 年 1 月第 1 次印刷

印 数: 0001—5000 册

书 号: ISBN 7-5017-6693-2/C · 1236 定 价: 20.00 元

版权所有 盗版必究 举报电话: 68359418 68319282

服务热线: 68344225 68353507 68308640 68359420
68309176

作者简介

熊征宇，女，语言学及应用语言学专业硕士，现为中国传媒大学（原北京广播学院）播音主持艺术学院讲师。参与编写《中国网络语言词典》（中国经济出版社，2001年）和《网络语言概说》（中国经济出版社，2001年），并担任《网络语言概说》一书副主编。经常参与电视节目的制作，曾担任北京有线电视台《财经论语》节目主持人。



熊征宇

2006.5.15



前言

这是一本剖析体态语的交际功能、调查研究新体态语及其生长的文化土壤以及认识和理解现代礼仪的书。

体态语是由人的面部表情、身体姿势、肢体动作和体位变化等构成的可视化符号系统，是我们日常使用十分频繁、功能十分强大的交流工具，是与我们生命紧密相伴、实现心与心沟通的无声的力量。



我们之所以把身体动作称为体态语，是因为它在本质上和语言一样，在人类交际活动中起着重要的桥梁作用。体态语和有声语言不论是编码的特性、还是承载的信息类型都有很大的不同，但它们的关系紧密，相辅相成地帮助我们进行各种交流。所以，体态语也是我们研讨语言传播的重要内容。

体态语和一般生理性质的身体运动不同，它是指那些能够承载信息、表达涵义的身体动作。以1872年英国科学家查尔斯·达尔文就人的面部表情发表《人与动物的情感表达》（*The Expression of the Emotion in Man and Animals*）为起点，人类就开始了体态语系统



的研究。体态语研究涉及到人类学、心理学、精神医学、动物行为学等多种学科，其演变和发展甚为复杂，吸引了多个专业的研究人员以各自独特的视角来认识其不同侧面。生物学家关心不同物种间信号的普遍性及其对生存的意义；系统分析者看中体态语的编码、解码规律，研究交流渠道对信息收发的帮助或阻碍；人类学家感兴趣的是标准常规的体态行为在各种文化中的意义诠释和演变；心理分析学家希望通过体态语的心理学术解读来揭示个性或心理健康问题；社会学家侧重于体态语模式如何展现群体、组织的原动力；心理学家则把体态语信息作为原因或结果来更大范围地研究人类行为；而生理学家或运动学家关心的课题是对抽取的动作进行肢解、剖析，探讨生理构造对动作的限制。语言学家和他们的目的不同，正如语言学对语言的研究一样，语言学关注的是作为交际工具的体态语在不同的环境下执行交际功能的过程、体态语和有声语言的关系以及体态语编码结构等方面。体态语的特点、含义、出现的场合、执行的功能、使用中的区别差异、影响其使用的因素等等都是语言学研究的范畴。总之，体态语研究是个体系庞大的交叉学科，它就像一个多棱镜，每一种学科都可以从不同角度观察它，每个专业的研究人员都从中各取所需。通过这所有的视角的总和，我们对体态语可以获得更加全面的了解。

语言的本质是交际。基于体态语的交际特性，本书更关心的是它在交际中所处的位置，以及和规范、指导、协调交际的礼仪之间的关系。

体态语是人类多种交际方式中至关重要的一种。无论是从不断进化的整个人类，还是从个人角度看，人类对体态语的使用更早、更频繁、更本能。甚至在我们已经掌握了有声语言之后，体态语仍继续渗



透在我们人际交往中，我们下意识地、积极地运用这些信息来增加我们说话的色彩，传达词语难以充分表达的情感。成功的人际交往很大程度上依赖于无声表达自己以及准确理解别人的体态语的能力，只有体态语和有声语言相互结合相互补充，才能够达到交际的最佳效果。

体态语和有声语言一样是不断发展变化的。人类的社会活动造就了人类历史，人类的社会活动离不开交流，作为交流工具的体态语也随着历史的演进在不断地发展变化。不但新的体态语层出不穷，原有体态语中的“词汇”也随着时间的流逝发生变化，义项增加或减少，适用范围进行了调整，有的甚至原来的意义完全被新的意义所代替。因此对体态语的研究不能脱离其历史源流和时代背景。

体态语的研究必须遵循“语境”的原则。千差万别的人类社会是体态语出现和成长的沃土。人和环境的多样性、交际性质目的的不同，都会对体态语产生影响，体态语也因此而异彩纷呈。语境既是体态语赖以生存的土壤，也制约着体态语的运用。没有语境，就没有丰富的体态语，没有语境，体态语就失去了意义。因此，把体态语放在一定的语境中分析是这本书遵循的首要原则。这个语境不仅是狭义的一时一事的使用环境，还包括社会文化背景、历史渊源、不同国家民族的风俗习惯、宗教信仰、经济状态、使用者的心理、身体状态等等多方面情况的综合分析。体态语的三个分支——体势、体距、体触无一不受到语境的制约。体态语的语境是发展变化的，语境的任何变化都会在举手投足间留下痕迹。“动态比较的方法”是对语境原则的一种发展，是于根元老师指导我在进行论文《若干新体态语调查研究》写作过程中反复强调的研究思想。和有



声语言比较、和不同场合下的相同动作比较、和相同场合下的不同动作比较、和国外比较、和过去比较都是“动态比较”方法的具体贯彻。语境不仅提供了背景资料，它还是交际关系的提示，在或庄重严肃、或轻松随意的各种场合中，我们的体态语会自然受到交际性质、人际关系的限制。通过动态对比研究，我们可以打开一扇了解世界变化的窗口，在这个大背景下更全面地认识体态语及其发展规律。

新的时代带来了体态语的发展和创新。本书的主要研究对象是当前我国的新体态语现象。我们从语言学研究角度，对新体态语的来龙去脉进行历时研究，对其所反映的文化现象进行了剖析和概括。新体态语根据其来源可以分为汉文化传统体态语的新发展、外来体态语、由专业体态语转来的体态语和新技术新科技对人们体态语的影响等四个大类。我们把新体态语置于一定的语境（时代背景及使用环境等）下，并把握新体态语所表现出的鲜明的不同年龄人群特征，对新体态语出现的背景、原因、传播途径、使用人群和制约条件等进行动态比较分析，探讨当前人们的社会心理、价值取向，揭示新体态语的发展规律和发展走向。“求稳求新是语言既能用来交际又交际得好的要求，语言交际能力是既求稳又求新或者说既趋同又求新把握好度的不断磨合的能力，这种交际和能力是语言发展的一个动力。”^①这个论断同样适用于体态语，有个性、有创造性、形式和意义结合得好的体态语会有比较高的交际值。

可视媒体也是一个展示新体态语风采的平台。电视艺术的发展

^① 于根元主编《网络语言概说》10页，中国经济出版社，2001。



是广大观众和电视从业人员互动的直接结果，作为公众人物的播音员主持人在镜头前的表现（体态举止、仪表形象）不可能是单纯的个体行为，他们所体现的价值取向、个人修养也是整个社会行为规范、价值取向的缩影，同时也向公众示范从而影响公众，播音员主持人的体态语表达因而也日益受到重视。演播室模拟的交流环境、想象中的面对面交流、作为专业人员接受的体态语训练，都使播音员主持人的体态语与我们日常生活的行为不尽相同，如何合理使用屏幕体态语以增强传播效果是目前电视人努力解决的课题。“贴近生活，服务大众”是电视节目的目标，“来源于生活而高于生活”又是电视艺术的要求，播音员和主持人的屏幕风格应该在这二者之间取得平衡，才有助于电视节目实现其社会价值。目前国内许多电视节目在这方面进行着诸多尝试和探索，一大批观众喜闻乐见的电视节目和优秀的演播人员也逐渐成长起来。分析这些成长历程有助于我们了解电视艺术的发展规律，从而更好地服务社会、服务大众。

在新的历史时期，我国公民道德和精神文明建设的讨论是当前全社会共同关注的重要而迫切的话题。把体态语和精神文明建设联系起来，希望对现实生活产生积极影响，也是本书的主要目的之一。在书中，作者把当前人们社会行为中的文明的和不文明的现象放在现阶段的中国背景中进行了评述。通过不同文化下行为规范的比较分析，探究了我国建设精神文明、改变不良行为的途径，并提出对培养良好的行为习惯的初步设想：立足文化传统，尊重国际通行行为规则；既不默守陈规，又不生搬硬套，鼓励有个性的创新；彰显个性又合乎公共规则的体态语会得到广泛地接受和使用，也能



更好地为交际服务。

二

体态语和礼仪天然地具有千丝万缕的联系。体态语和礼仪二者出现的背景都来自社会交往活动，他们都源于生活、用于交际。体态语是一种用身体动作进行信息传递的方式，而礼仪是在交往活动形成的、起约束作用的行为规范，这两者都是在交际活动中出现的，他们的目的都是为交际活动服务。

从传播的角度看，礼仪可以说是一种在人际交往中进行相互沟通的技巧和规则。礼仪经常以体态语的形式出现，体态语在社会礼仪表达中占有重要的地位。礼仪所表达的主要意思就是约束自己、尊敬交流的对象，这要通过一定的程序、方式来表现，体态语是其中一种表现形式。礼仪是对共同交际规则的遵守，是对交际双方的尊重，并在交际过程表现为特定的体态动作。尊重的理念和外在表达形式逐渐被许多人普遍接受，形成了礼仪。

不是所有的体态语都是礼仪，合理的体态语运用才是礼仪，而所谓“合理”就是受到礼仪规则的规范和制约。交际的合作性要求交际双方遵守共同的交际规则，采用共同接受的交际语言，我们的礼仪规则是满足这一点的。规则是刚性的，有强制性的效用，长期以来固定下来的程式化的东西对人们行为的制约是深刻的，超出规则范围的行为则被认为是“离经叛道”，会遭到挞伐。礼仪规则渗透到体态语使用的方方面面，如何恰到好处地使用体态语就是一个礼仪问题，了解了体态语恪守的核心理念，我们便可以对身边的体态语形式进行研究分析，思考生活中出现的体态语问题、以及我们



的行为和现代礼仪的差距，这样就能对症下药，使我们的体态语行为日趋完美。

体态语有深刻的历史和文化渊源，是特定社会群体长期形成的，体现出明显的历史传承性、地域性和民族性。随着社会的发展，不同文化的交流日益频繁，了解和尊重不同民族的礼仪规范和风俗习惯是成功交流的基础之一。因此，意识到体态语的民族性，了解同样的动作表情在不同社群中的不同内涵，从而在交际过程中恰当使用，可以避免因误会而造成的尴尬局面。同时，现代科技、通讯、交通事业的快速发展极大地促进了不同民族、地域之间文化的交流和融合，各具特色的体态语也在互通有无，互相学习，有选择地进行交融。

礼仪是人类在长期的交往活动中逐渐形成、发展、完善的，有传承性，不是凭空而来、一蹴而就的，但是社会发展、时代进步、现代生活节奏日益加快，礼仪的形式又必须有所变化，适应新的形势要求，符合时代特色。礼仪的核心是对人的尊重，这是不随时间改变的，改变的是表达尊敬的方式。随着社会的发展，有的礼仪习惯因不适合时代特征被逐渐淘汰，有的则被赋予新的内涵。一定的社会阶段也会产生一系列新的体态语现象，但这些新体态语是否有生命力，则需要由当时礼仪规则来检验。相互尊重是成功交流的前提，真诚与否直接影响交流效果，我们鼓励那些尊重规则、关爱他人、与时代同步的体态语的使用。

体态语可以体现一个人的精神风貌、行为修养，良好的行为习惯对人与人之间的交往具有至关重要的作用；同时它也是反映一个国家、一个民族的道德水平、文明素质的窗口。



现代社会人们的生活节奏加快，传统礼仪规则中的繁文缛节逐渐被放弃，人们更追求简洁明了的交际方式，少了客套，多了真诚的沟通和交流，这些都是可喜的现象。

改革开放二十多年来，我国的经济建设取得了举世瞩目的成就，人民生活水平有了很大提高，国际地位也空前提升。但是，在加强物质文明建设的同时，人们也注意到我们的精神文明建设却显得相对滞后，暴露出许多社会问题，如人与人之间缺乏关爱、人们缺乏公众意识、道德水平“滑坡”、不文明现象增多、犯罪率上升等，这些和我国的大国形象和传统礼仪之邦的称呼不相适应，也引起社会的广泛关注。

在世界日益全球化的今天，我们和外部世界的交流日益密切，大批国人也在纷纷走出国门，足迹遍及世界每一个角落，国人的行为直接影响国家的形象。提高公民道德水平、树立健康向上的公民形象、加快精神文明建设是目前十分迫切的任务。通过适当的教育、营造良好的道德环境、健全社会道德约束机制等，逐步提高中华民族的整体道德水平和行为水平，应该成为我们以德治国的重要部分。人们行为习惯的形成有诸如传统习俗、社会文化氛围、经济发展状况以及个人修养、受教育程度等等多种原因，因此实现上述目标应该是一个系统工程，需要全体公民的共同努力。

三

体态语的搜集整理工作是本书的重中之重。我们发现，如果留心，体态语的素材并不难找。

火车站、飞机场、地铁和公交汽车都是搜集体态语的好场所。



我们运用照相机、摄像机等设备准确记录那稍纵即逝的宝贵瞬间。但限于有限的时空、有限的事件，在现阶段我们还难以时时处处实现这种记录。另外由于我们认识的滞后性，等到咂摸出某个体态的滋味，一个个好的语料就从眼皮底下溜走了，常常只能后悔不已。

我们日常工作和生活的环境就是一个展示体态语的大舞台，可以不断丰富我们的体态语库。我们通过多种渠道，包括问卷调查、日常观察、媒体资料搜集、文献调研等，搜集了众多新体态语素材，其中包括一些流行于年轻人之间的体态语，这为本书的写作注入了新的活力。

电视等可视媒体将整个世界呈现在我们的面前，为我们提供着最直接的第一身体态语资料。在各式各样的电视节目中，播音员和主持人为我们展示着个性各异的体态语，我们可以近距离反复观察它们的细节。

文学作品是记录体态语的大词典，我们可以从中找到古今中外的各种体态语现象。笔者仅从中挑选出若干典型的例子进行剖析。我国第一部体态语专著《体态语》^①是使用这种方法的先例。

我们感谢发达的网络技术。除了阅读文学作品中对体态语的描写外，实时传输的网络为我提供了新鲜及时的体态语画面和语言资料。

我还从一些体态语著作的例子中挑选出一些经典的例证和读者再次分享。

另外需要说明的是，在参阅有些外文参考书时，对某些学术名词的译法，我尽量遵照原有的简单明了的提法；对有些名词我也根

① 周国光编著《体态语》，中央民族大学出版社，1997。



据本书的需要提出了自己的译法，如对 Kinesics、Haptics、Proxemics 几个体态语研究领域的专有名词，已有的表达分别是“身势学”“触觉论”“个体空间”，而我用“体势”“体触”“体距”分别对应。体态语的系统研究起源于西方，所以我在书中涉及的不少观点、实验方法都来自国外学者的研究成果，所涉及的外国专家的名字一时难以找到合适的译法，暂时一律用英文原文以示统一。希望今后这个缺陷能有机会得到弥补，方便读者查看。

总之，体态语的发展和社会、经济、文化、审美等多个方面的交汇融合使我对体态语的分析有了更开阔的思路，更大的驰骋空间。运用网络下载、电视录像等方式，使我的体态语采集渠道更丰富，资料更多样、充实。我们不仅收集那些流传已久的体态语，还能够通过新技术对最新近、最流行的体态语有所触摸。

本书完稿之际正是雅典第 28 届奥运会高潮迭起之时，我国体育健儿们奉献精彩赛事的同时，也用他们率真的体态语为我们上演了一幕幕动人的画面。他们获胜后的狂喜、失败时的伤感，聆听国歌奏响时的深情和庄严，以及手举红旗奔跑在场上的豪迈，都通过他们的体态语淋漓尽致地挥洒出来。在那一刻，千言万语都比不上一个动作所蕴含的意义丰富、深刻。他们的表现为体态语感染力作了一次次生动的注解。

于根元老师经常说：“不会语言学又怎么样？会生活就行了，语言是生活的一部分。”这就是说，如果我们脱离生活和交际抽象地谈体态语，研究工作就已经脱离了体态语的本质。所以，把体态语和礼仪、和精神文明建设紧密联系是本书的宗旨。在这个过程



前言

中，我坚持运用动态发展的眼光和视角来看待体态语和礼仪，并把体态语和礼仪与人、环境结合起来分析，尽可能把来自现实生活的体态语的讨论放回现实生活中，希望能对现实生活起到一些指导作用。希望这本书是我用自己的眼睛、头脑和双手实践着这种开放的、创新的、睿智的研究思路和理念的一个开始。

经过前期的搜集和记录工作，我们积累了大量翔实生动的体态语个例，但在归纳整理时我才感到这是一件庞杂的工作。在书写过程中，当试图用语言把它们详尽、形象地描述下来的时候，我常常有力不从心的感觉，既害怕描述会走样，读者难以领会；又害怕加入了过多个人的感受影响其客观公正。我尽力使自己的语言能够较真实地反映出体态语的原貌，同时为自己水平有限而感到深深的歉意。

熊征宇

2004年9月12日

目 录

前言

1	概说.....	(1)
2	无声的力量	(21)
3	美国的草地可以踩 ——体态语语境分析	(43)
4	距离产生美 ——体距研究	(59)
5	你不需要拥抱吗? ——体触研究	(81)
6	屏幕上的无声语言 ——可视媒体播音员主持人体态语研究.....	(99)
7	感受新体态语 ——若干新体态语调查研究	(139)
8	体态语有“礼”可循 ——体态语和精神文明建设	(184)

后记